

主教團禮儀委員會公告

鑒於教宗方濟各於去年（2015年）耶穌顯聖容慶日（8月6日），宣布訂立每年9月1日為「為照料受造界世界祈禱日」。教宗解釋這是為了推行他早前發布的《願祢受讚頌》通諭的訊息，和響應在東正教會裡已舉行的同一祈禱日。教宗同時呼籲，作為基督徒，我們應該為解決人類正面對的生態危機作出一分力量。

為回應教宗方濟各的邀請，與教宗一起祈禱，主教團禮儀委員會從個人、堂區及教區等層面建議如下：

1. 為個人

- 以教宗《願祢受讚頌》通諭中的禱文〈為我們大地祈禱的經文〉，或是〈基督徒偕同受造界作的祈禱經文〉，來做為個人一天的開始。
- 以加上「為照料受造界」祈禱意向的玫瑰經，或是以聖方濟各的〈造物讚〉（或譯〈太陽歌〉），來做為一天當中祈禱的經文。
- 敦促堂區組織有關環保的特別服務，並積極參與。
- 熱心推動、組織及參與「為照料受造界世界祈禱日」的祈禱活動。

2. 為堂區和教區

- 9月1日世界祈禱日，可採用明供聖體守聖時的方式，舉行一個小時的祈禱日禮儀，與教宗一起祈禱。
- 也可採用泰澤祈禱的方式，並加入〈為我們大地祈禱的經文〉，或是〈基督徒偕同受造界作的祈禱經文〉，來作為祈禱日的祈禱禮儀。同時，也可以邀請其他基督教宗派的弟兄姊妹，一起共襄盛舉。
- 可以在平日和主日彌撒中，於「領聖體後經」或彌撒禮成之後，一起誦念〈為我們大地祈禱的經文〉，或是〈基督徒偕同受造界作的祈禱經文〉。

以上所提明供聖體經文，以及《願祢受讚頌》通諭中的兩篇經文可至主教團網站下載：www.catholic.org.tw 或至主教團禮儀委員會網站下載：www.catholic.org.tw/SLiturgy/

執行秘書 潘家駿神父 謹啟

為我們大地祈禱的經文

全能的主，祢臨在於宇宙萬物，
以及最卑微的受造物中。

祢以祢的柔和溫婉籠罩天地萬物，
求祢傾注祢愛的力量，
使我們能夠保護生命及美善。

求祢使我們滿溢平安，
好讓我們能夠彼此以兄弟姐妹相待，
而且己所不欲，勿施於人。

哦，弱小者的主，
請助我們拯救這世上被拋棄和被遺忘的人，
他們是祢的眼中瞳仁。

請癒合我們的生命，
好讓我們能保護世界，而非從中掠奪，
好讓我們能播種美善，而非污染破壞。

求祢打動那些只因貪圖利益
就犧牲弱小者和大地的人的心。

求祢教導我們
發現萬物的價值，
默觀祢的化工時讚歎不已，
並承認在邁向祢永恆光輝的旅途上，
我們與每一個受造物都是緊密相連。

我們感謝祢天天與我們同在。

在我們為公義、仁愛及和平的奮鬥中，
求祢支持我們。

（節錄自 教宗方濟各《願祢受讚頌》通諭）

基督徒偕同受造界作的祈禱經文

天父，我們偕同受造界讚美祢，
萬物皆出自祢大能的雙手，
萬物皆屬於祢，滿溢祢的臨在與柔情。
願祢受讚頌！

天主子、耶穌，
萬物是藉著祢所造成的。
祢孕育於母親瑪利亞的母胎中，
因而成為世界的一分子，
祢曾以人性的目光觀看這世界。
今天，藉著祢復活的光榮，
祢親臨於每一個受造物中。
願祢受讚頌！

聖神，祢藉著祢的光
指引世界邁向天父的慈愛，
並與受造界同聲歎息。
祢居住在我們心中，
激勵我們行善，
願祢受讚頌！

三位一體的天主，無限愛情的奇妙團體，
求祢教導我們在宇宙的美善中默觀祢，
因為萬有都彰顯著祢。
求祢喚醒我們的讚美與感恩的心，
因為祢創造萬物。
求祢賜予我們恩寵，使我們感覺到與萬有親密連繫。
慈愛的天主，
求祢向我們指出在世上什麼地方，
去作為向所有受造物散播祢慈愛的工具，
因為任何受造物都不會被祢遺忘。

求祢光照掌權者和富有者，
不要讓他們陷於冷漠的罪過，
但使他們熱愛公益，扶助弱小，
並關愛我們居住的這個地球。

弱小者和大地正高聲疾呼：
上主，求祢以大能和真光觸動我們，
為使我們守護一切的生命，
並為迎接祢正義、和平、仁愛與美麗國度的來臨，
準備更美好的未來。

願祢受讚頌！

阿們。

（節錄自 教宗方濟各《願祢受讚頌》通諭）

為照料受造界世界祈禱日

一個小時的聖體敬禮

（會眾齊聚後，可在聖體敬禮禮儀之前，放映與環保相關的短片。若是選擇放映環保短片，在短片結束後，靜默片刻。）

（之後，會眾跪下，主禮在頌讚聖體歌聲中走向祭台，將聖體從聖體櫃中請出，恭置顯供聖體光座中，並將聖體光座安置在祭台中央寶座上，之後到祭台前向聖體以跪拜禮請安，獻香，靜默片刻。）

（之後，主禮誦念東正教傳統的祈禱經文：）

主禮：上主，我們讚美、感謝祢，
 因為祢是萬世之王，藉由祢的聖子基督，祢創造了宇宙萬有。
 在無始之始，祢的氣息運行在受造的水面上。
 並藉由祢的聖神，使大地充滿了生命。
 上主，眾天宣揚祢的榮耀，
 天上的星辰光照我們的黑暗。
 祢一發言，整個大地怒放生命，
 祢看了，認為樣樣都很好。
 祢創造受造界，並賦予陸地和海中每一受造物生命的活力，
 祢以祢的肖像創造了人類，
 而最令人驚嘆的是，祢使我們充滿大地。
 祢分享給我們祢的管轄權，
 召叫我們「耕種及看守」這座樂園，祢親手的化工。
 當白天消逝，夜晚來臨，
 我們為祢種種的恩典，讚美祢。
 願我們今晚的敬禮能光榮祢的聖名，
 致使我們能以忠誠與愛來侍奉祢，
 願我們對祢受造界的日常照料，
 彰顯出祢的名受崇敬，
 並且在天下的每一受造物身上顯示出祢救贖的權能。
 以上所求是靠祢的子，我們的主、天主、耶穌基督，祂和祢及聖神，永生永王。

眾答：阿們。

（全體坐下，主禮回座位就坐。）

讀經

創一 26-23, 15

詠一四八（答：請你們在天上讚美上主。）

達三 57-88

瑪六 25-33

選讀《願祢受讚頌》通諭

（由讀經員慢慢誦讀）

一、《願祢受讚頌》通諭第 8-9 號

巴爾多祿茂宗主教特別談到每人均需要因自己對地球所作的傷害而懺悔，因為「我們所有人都製造小型的生態破壞」，我們也必須承認「自己有份於受造界所遭受的大大小小的外在傷害和摧毀。」他多次堅定及具說服力地重申此點，激勵我們敢於承認自己對受造界所犯的罪過：「為人類而言……破壞了天主創造生物的多元性：他們使氣候改變、剝奪森林資源、破壞濕地，使大地的完整性受損；他們污染了地球上的水、土地、空氣和生命——這全是罪。」

「對大自然所犯的罪就是對我們自己和對天主所犯的罪。」

巴爾多祿茂宗主教同時留意到環境問題的倫理和靈修根源，我們在尋找解決方案時，不能只從科技方面，也要從改變人類著手，否則只是治標而不治本。他請求我們以犧牲取代消費、以慷慨取代貪婪、以分享取代浪費。這是一種修行的方式，我們「需要學習去給予，而非只是丟棄；這是一種愛的方式，從我想要甚麼，逐漸地變成天主的世界需要甚麼。那是從恐懼、貪婪、強迫中的一種釋放。」身為基督徒，我們被召「視世界為共融的聖事，藉著它，我們得以與天主和近人共同分享。我們謙卑地相信，天主與人能相會於天主受造界無縫外衣中最微小的細節裡，也能相會於地球上最小的一粒塵土中。」

二、《願祢受讚頌》通諭第 236 號

感恩聖祭是天主聖化受造物的最高峰。天主的恩寵趨向體現於有形之物上，當天主親自降生成人，將自己當做食糧賜予祂的受造物，天主恩寵的體現方式顯得神奇奧妙。在降生成人奧蹟的高峰，上主選擇了要藉著薄片的物質來進入我們個人內心的最深處。祂不是從上而來，而是從內而來。祂來，好讓我們能在世上找到祂。一切的滿全都已在感恩聖祭中達成；感恩聖祭是宇宙生命的中心，滿溢著愛和永不止息生命的泉源。偕同臨在於感恩聖祭中降生成人的聖子，整個宇宙都在讚頌天主。事實上，感恩聖祭本身就是宇宙之愛的一個行動：「對，宇宙性的！因為即使是在鄉下教堂之簡陋祭台上舉行聖祭，也都可以說是在世界的祭台上舉行的。」感恩聖祭聯結天與地，擁抱和貫穿一切受造物。出自天主創造之手的世界，會在歡躍的讚頌朝拜中回歸天主：在感恩聖祭中的聖體內，「受造界投向天主、轉向神聖的婚宴，邁向與創造者結為一體。」所以，當我們關注生態環境時，感恩聖祭也是光照和動力之源，並導引我們成為受造界的管理者。

三、《願祢受讚頌》通諭第 241-242 號

瑪利亞、在世上愛護過耶穌的母親，正以慈母的心腸及傷痛關懷此傷痕纍纍的世界。正如她曾哀傷耶穌的死亡，心如刀割一樣，如今她也為被釘的窮人和受人類糟蹋的受造物而哀泣。如今她已徹底被轉變，與耶穌在一起，所有受造物都歌頌她的美麗。瑪利亞是那位「身披太陽，腳踏月亮，頭戴十二顆星的榮冠」(默十二1)的婦女。她蒙召升天，是受造界的母親和母后。她光榮的身體是受造界的一部分，如今偕同復活的基督已達至圓滿的美善。她珍惜耶穌的一生，將一切默存心中(參路二19, 51)，現在她已明白一切。因此，我們呼求榮福童貞瑪利亞，幫助我們以智慧的眼光來洞察我們的世界。

在納匝肋的聖家，聖若瑟守護在瑪利亞的身旁。他辛勤地工作和寬宏大量地相伴，照顧和保護著瑪利亞和耶穌，並曾帶領聖家逃往埃及，以逃脫不公義的暴力。福音展現出若瑟是位義人，他既勤奮工作又意志堅決。但是大聖若瑟也有他柔情的一面，柔情不代表軟弱，而是真正的堅強，他能完全掌握現實，並準備好謙卑地行善和服務。因此他成為聖教會的守護人。他也能夠教導我們如何關懷受造物；啟發我們慷慨及溫柔地保護天主託付給我們的世界。

講道

(講道後，默想及朝拜聖體，直至聖體降福之前。)

(在聖體降福之前，先進行信友禱詞。)

信友禱詞

主禮：各位弟兄姊妹，我們懷著感恩的心情，祈求天主降福所有的受造界，以及我們雙手的耕耘。但是不要忘記，我們應在生活中結出聖潔和義德的果實。因此，讓我們誠懇地祈求天主，一起向天主說：上主，求祢俯聽我們。

領一：最關心人類的上主，祢賜給我們大地所出產的食糧；求賜我們藉流汗所得的收穫，維持生活，並促進精神的發展。我們同聲祈禱。

眾答：上主，求祢俯聽我們。

領二：祢養活天空的飛鳥，為田間的百合花穿戴；求教導我們，先該尋求祢的國，並且教導我們祢聖潔和義德的道路。我們同聲祈禱。

眾答：上主，求祢俯聽我們。

領三：祢藉聖子耶穌基督使我們飽享聖潔和義德的果實；求賜我們在祂內汲取圓滿的生命，並結實纍纍。我們同聲祈禱。

眾答：上主，求祢俯聽我們。

領四：在感恩聖祭內，祢取用我們雙手勞力的果實，做為信德奧蹟的標記；求賜我們為基督的聖誕所作的奉獻，有益於發展社會的生命。我們同聲祈禱。

眾答：上主，求祢俯聽我們。

領五：祢願把一切財富公平地分配給祢的子女；求使所有貧困的人都能享
有和諧安定的生活，自由地光榮祢，不停地讚頌祢。我們同聲祈
禱。

眾答：上主，求祢俯聽我們。

天主經

聖體降福

（主禮到祭台前屈膝致敬，然後跪下，在〈皇皇聖體〉或其他聖體頌歌聲中向聖體獻香，接著頌唱聖體禱詞：）

主禮：祢賜給他們天上的食糧。

眾答：其中具有一切美味。

主禮：請大家祈禱：主基督，祢藉著祢神妙的聖體聖事，留下了祢苦難的紀念，求祢使我們敬拜祢聖體聖血的神聖奧蹟，而常能體驗到祢救恩的效果，祢是天主，和聖父及聖神，永生永王。

眾答：阿們。

（之後，主禮舉起顯供聖體光座，以聖體降福會眾。）

（之後，詠唱〈讚美頌〉，請回聖體。）

結束禮

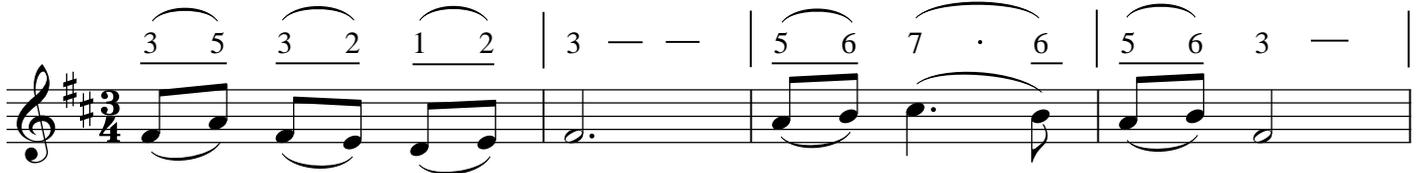
主禮：願萬善萬美的根源—天主降福你們，使你們的工作收獲豐富，使你們因蒙受天主的恩惠而滿心喜樂，不斷讚美祂的大恩大德。

眾答：阿們。

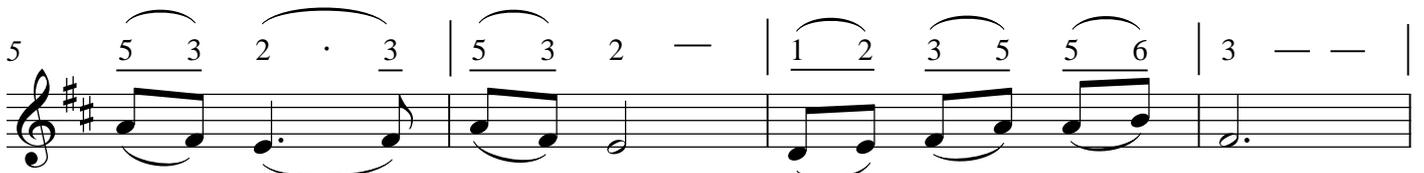
（結束曲可詠唱聖方濟各〈造物讚〉/〈太陽歌〉或其他合適的歌曲。）

太陽頌

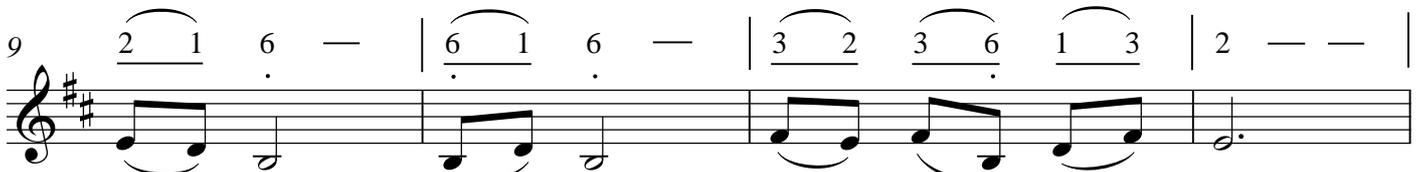
D調



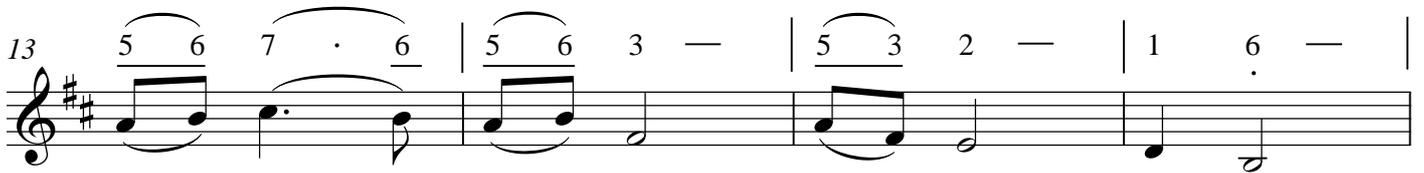
1. 至 高 全 能 , 全 善 上 主 ,
 2. 讚 美 我 主 , 為 我 月 姊 ,
 3. 讚 美 我 主 , 為 我 火 兄 ,
 4. 讚 美 我 主 , 為 我 身 死 ,



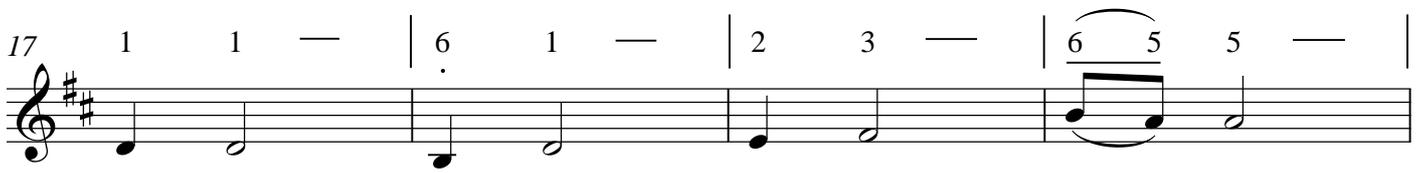
1. 讚 美 榮 光 , 皆 歸 於 主 ,
 2. 讚 美 我 主 , 為 眾 星 主 ,
 3. 燦 爛 剛 信 徒 , 為 黃 昏 終 從 我 ;
 4. 見 眾 信 徒 , 臨 終 從 主 ,



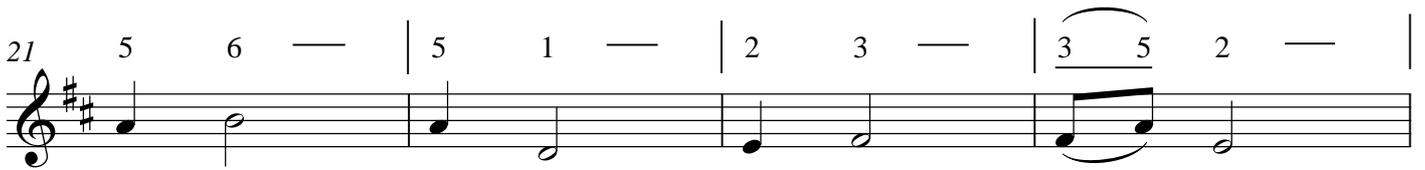
1. 權 力 威 嚴 , 皆 屬 於 主 ,
 2. 同 發 光 明 , 平 添 夜 色 ,
 3. 讚 美 我 前 主 行 , 為 我 遵 地 母 ;
 4. 一 路 前 行 , 敬 遵 地 主 旨 ,



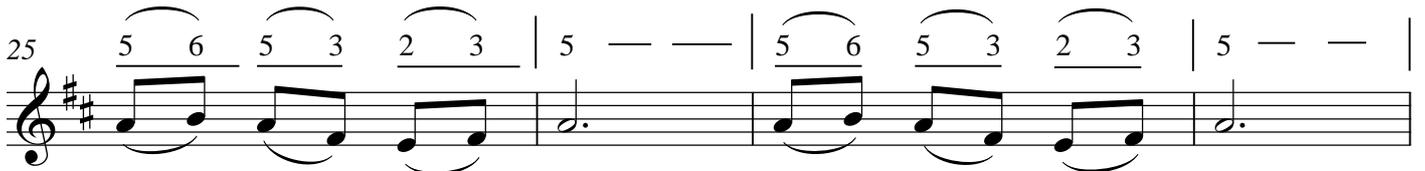
1. 宏 福 令 名 , 皆 集 於 主 ;
 2. 天 空 輝 耀 , 普 照 世 塵 ;
 3. 不 時 日 長 蒙 出 得 花 嘉 果 ,
 4. 末 日 蒙 恩 免 死 再 死 ;



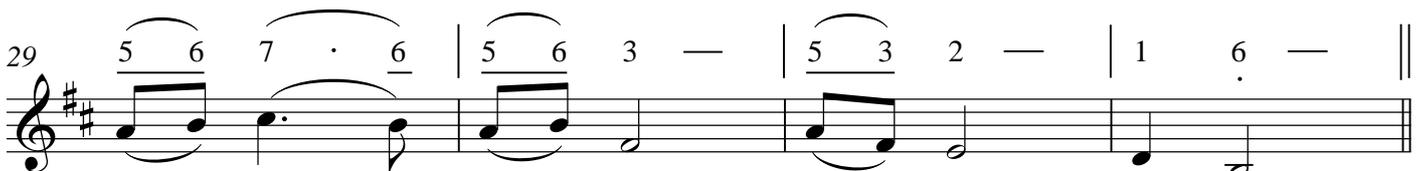
1. 讚 美 我 主 , 為 眾 萬 物 ;
 2. 讚 美 我 主 , 為 眾 我 弟 ;
 3. 讚 美 我 主 , 為 眾 我 人 ;
 4. 讚 美 我 主 , 為 眾 我 主 ;



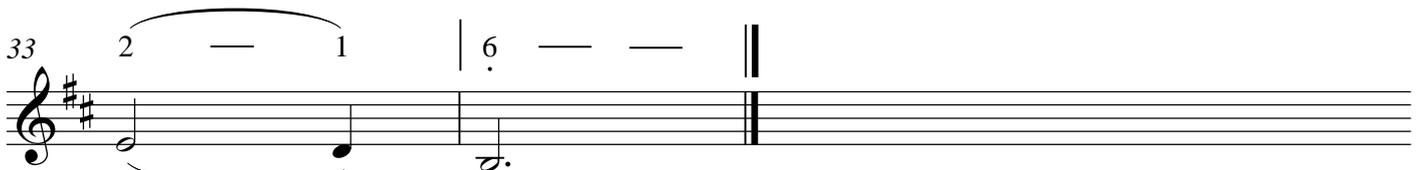
1. 讚 美 我 主， 為 我 日 兄；
 2. 變 換 天 之 時， 為 調 我 群 生；
 3. 為 愛 謝 我 主， 為 饒 恕 他 人；
 4. 感 謝 我 主， 遵 從 我 主；



1. 帶 來 白 晝， 帶 來 光 明，
 2. 讚 美 我 主， 為 為 水 姐；
 3. 讚 美 我 主， 為 為 愛 我 人；
 4. 誠 篤 殷 勤， 愛 慕 我 主；



1. 輝 煌 燦 爛， 願 主 光 榮。
 2. 謙 卑 潔 淨， 願 有 主 功 於 人。
 3. 忍 受 勞 苦， 願 有 主 功 於 身。
 4. 謙 虛 自 卑， 願 有 主 功 於 我 主。



阿 們。

太陽歌

D 大調

主旋律：5 5 | 1̇ — 7 | 6 5 6 | 7 5 4 | 3 — — |

阿 肋 路 亞， 彈 琴 歌 唱，

6 4 — 4 | 4 5 6 | 5 — — | 5 0 5 |

我 要 喚 醒 曙 光 ， 人

10 6 4 3 | 2 3 4 | 5 — 3 | 2 1 — |

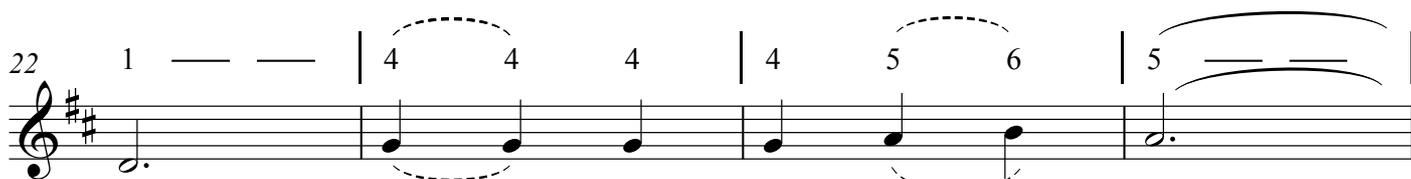
當 歌 頌 稱 揚 上 主 聖 名 ，

14 4 4 3 | 2 1 7̇ | 1 — — | 1 0 |

從 現 今 直 到 永 遠。

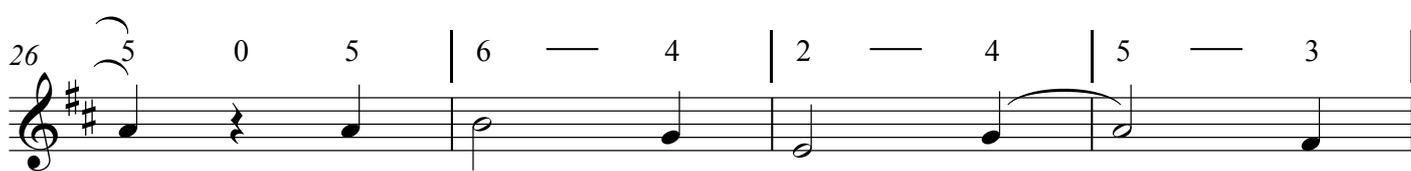
18 5̇ | 3 — 3 | 4 3 4 | 5 — 7̇ |

- | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | 請 | 讚 | 美 | 上 | 主 | 天 | 下 | 萬 |
| 2. | 請 | 讚 | 美 | 上 | 主 | 月 | 亮 | 姐 |
| 3. | 請 | 讚 | 美 | 上 | 主 | 風 | | 兄 |
| 4. | 請 | 讚 | 美 | 上 | 主 | 火 | | 母 |
| 5. | 請 | 讚 | 美 | 上 | 主 | 大 | 地 | |
| 6. | 請 | 讚 | 美 | 讚 | 美 | 稱 | 頌 | 我 |

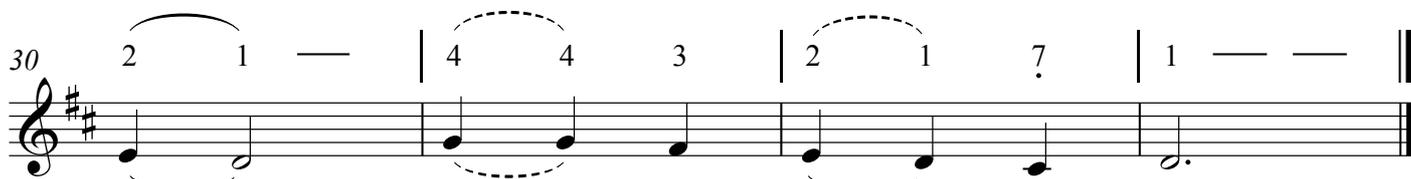


1. 物，
2. 妹，
3. 弟，
4. 弟，
5. 親，
6. 主，

美 妙 的 太 陽 兄 弟，
高 充 居 在 天 空 中，
光 出 滿 宇 宙 大 地，
我 我 照 著 五 載 百 載 果 舞，
要 產 五 載 歌 載 舞



1. 發 出 光 亮 帶 來 白
2. 群 星 簇 擁 猶 如 皇
3. 頌 揚 上 主 水 如 姐
4. 頌 它 俊 主 快 而 的 偉
5. 彩 以 續 紛 草 的 樹
6. 謙 誠 純 樸 的 心



1. 畫 象 徵 著 至 高 上 主
2. 后 珍 明 貴 光 純 明 美 麗
3. 妹 大 木 靈 不 感 停 亮 地 純 勁 讚 潔 健 美 晶 有 上 奉 力 主 祉
4. 大 木 靈 不 感 停 亮 地 純 勁 讚 潔 健 美 晶 有 上 奉 力 主 祉
5. 大 木 靈 不 感 停 亮 地 純 勁 讚 潔 健 美 晶 有 上 奉 力 主 祉
6. 大 木 靈 不 感 停 亮 地 純 勁 讚 潔 健 美 晶 有 上 奉 力 主 祉

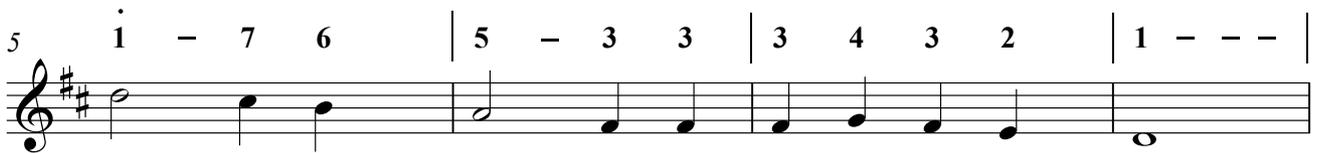
太陽歌

D大調

亞西西聖方濟詞



1. 主 受 讚 美 因 太 陽 兄 弟 ，
 2. 主 受 讚 美 因 月 亮 姐 妹 ，
 3. 主 受 讚 美 藉 著 風 兄 弟 ，
 4. 主 受 讚 美 藉 著 水 姐 妹 ，
 5. 主 受 讚 美 因 著 火 兄 弟 ，
 6. 主 受 讚 美 因 大 地 母 親 ，
 7. 主 受 讚 美 因 愛 你 的 人 ，
 8. 主 受 讚 美 因 死 亡 姐 妹 ，

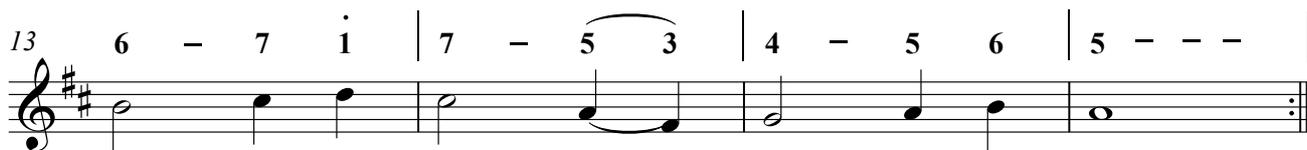


1. 你 藉 他 造 成 白 晝 照 耀 我 們 ，
 2. 你 造 她 和 星 辰 於 高 高 天 空 ，
 3. 並 因 空 氣 而 白 雲 和 各 種 氣 候 ，
 4. 她 有 用 而 謙 虛 珍 貴 又 潔 淨 ，
 5. 你 藉 著 他 光 照 幽 暗 的 黑 夜 ，
 6. 她 載 負 我 們 並 照 願 我 們 ，
 7. 為 你 受 的 苦 痛 並 寬 恕 他 人 ，
 8. 一 切 的 人 都 不 能 逃 避 她 ，

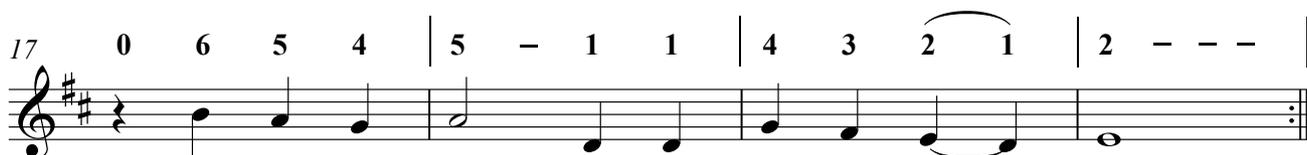
第八段歌詞結束接Coda



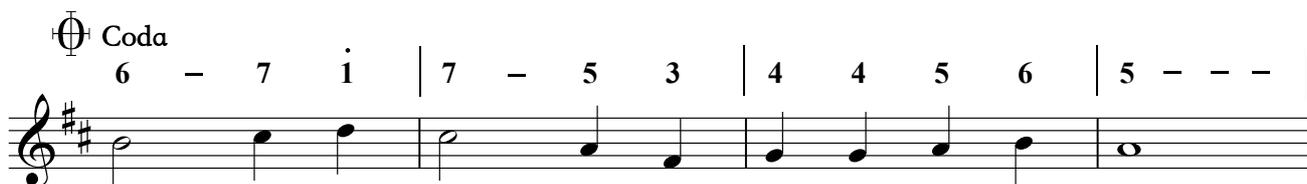
1. 他 反 映 著 主 光 輝 的 容 貌 ；
 2. 他 們 光 明 珍 貴 而 又 美 麗 ；
 3. 你 藉 他 們 使 萬 物 得 撫 慰 ；
 4. 人 靈 乾 涸 時 她 滋 潤 我 們 ；
 5. 他 英 俊 愉 快 勁 健 而 有 力 ；
 6. 生 產 美 果 鮮 花 綠 草 大 樹 ；
 7. 願 你 因 他 們 不 能 永 受 讚 頌 ；
 8. 二 次 死 亡 不 能 損 壞 我 們 ；



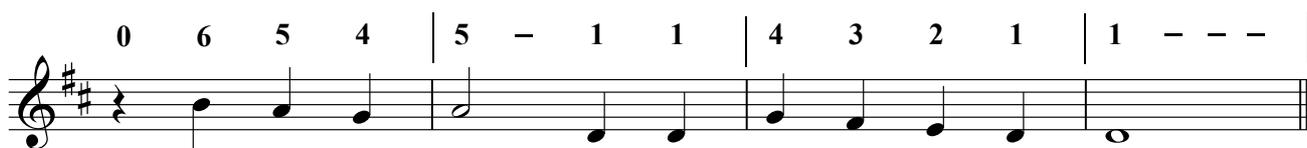
R 至 高 全 能 仁 善 好 天 主，



讚 頌 光 榮 尊 敬 全 歸 於 你！



8. 讚 美 稱 頌 天 主 並 向 他 感 恩，



8. 在 至 聖 貧 窮 中 全 心 侍 奉 他！

太陽歌

D大調

亞西西聖方濟詞

1 3 4 | 5 - - 5 | 6 5 4 6 | 5 - - - |

1. 主 受 讚 美 因 太 陽 兄 弟，
 2. 主 受 讚 美 因 太 月 亮 姊 妹，
 3. 主 受 讚 美 藉 著 風 兄 弟，
 4. 主 受 讚 美 藉 著 水 姊 妹，
 5. 主 受 讚 美 藉 著 火 兄 弟，
 6. 主 受 讚 美 因 大 地 母 親，
 7. 主 受 讚 美 因 愛 祢 的 人，
 8. 主 受 讚 美 因 死 亡 姊 妹，

5 1 - 7 6 | 5 - 3 3 | 3 4 3 2 | 1 - - - |

1. 祢 藉 他 造 成 白 晝 照 耀 我 們，
 2. 祢 造 她 和 星 辰 於 高 高 天 空，
 3. 並 因 空 氣 而 白 雲 和 各 種 氣 候，
 4. 她 有 用 而 謙 虛 珍 貴 又 潔 淨，
 5. 祢 藉 他 光 照 幽 暗 的 黑 夜，
 6. 她 載 負 我 們 並 照 顧 我 們，
 7. 為 祢 受 的 苦 痛 並 寬 恕 他 人，
 8. 一 切 的 人 都 不 能 逃 避 她，



9 0 6 1 2 | 3 - - 3 | 4 3 2 1 | 1 - - - |

1. 他 反 映 著 主 光 輝 的 容 貌 ；
 2. 他 們 光 明 珍 貴 而 又 美 麗 ；
 3. 祢 藉 他 們 使 萬 物 得 撫 慰 ；
 4. 人 靈 乾 涸 時 她 滋 潤 我 們 ；
 5. 他 英 俊 愉 快 勁 健 而 有 力 ；
 6. 生 產 美 果 鮮 花 綠 草 大 樹 ；
 7. 願 祢 因 他 們 而 永 受 讚 頌 ；
 8. 二 次 死 亡 不 能 損 壞 我 們 ；

13 6 - 7 1̇ | 7 - 5 3 | 4 - 5 6 | 5 - - - |

R. 至 高 全 能 仁 善 好 天 主，

17 0 6 5 4 | 5 - 1 1 | 4 3 2 1 | 2 - - - :||

讚 頌 光 榮 尊 敬 全 歸 於 祢！

Coda

21 6 - 7 1̇ | 7 - 5 3 | 4 4 5 6 | 5 - - - |

讚 美 稱 頌 天 主 並 向 祢 感 恩，

25 0 6 5 4 | 5 - 1 1 | 4 3 2 1 | 1 - - - | 1 - - - ||

在 至 聖 貧 窮 中 全 心 侍 奉 祂 !